Zeitschrift: Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande

Herausgeber: Société Pédagogique de la Suisse Romande

Band: 102 (1966)

Heft: 35

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

35

Montreux, le 14 octobre 1966

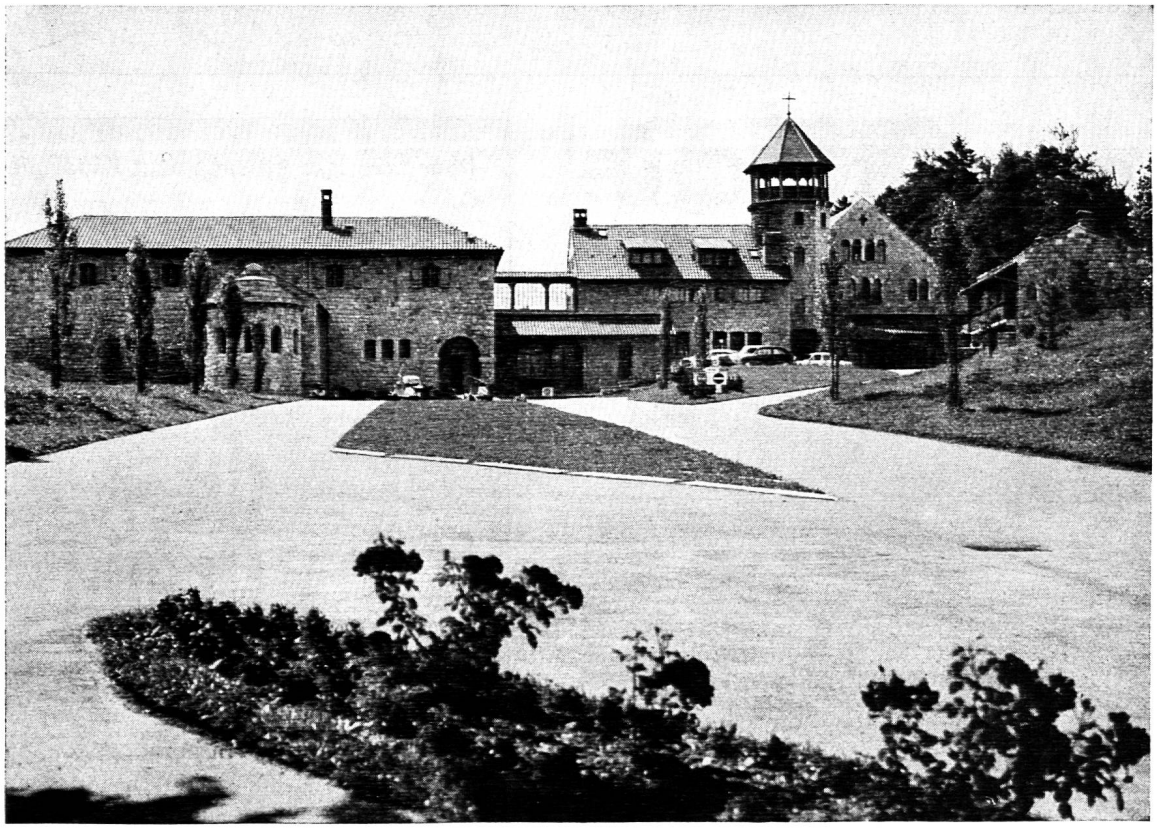
396

Organe hebdomadaire
de la Société pédagogique
de la Suisse romande

éducateur

et bulletin corporatif

Collègues vaudois...



Crêt-Bérard vous attend!

15 000 écoliers de la ville de Berne écrivent avec une plume à réservoir **ALPHA**

Aucune marque de plumes à réservoir ne dispose d'autant de références officielles que la marque suisse ALPHA.

De nombreux spécialistes de l'enseignement de l'écriture en Suisse ont fait des essais avec la plume à réservoir ALPHA. Les résultats ont toujours été de la meilleure qualité.

Notre plus grande référence

Notre plus grande référence reste bien entendu la ville de Berne puisqu'elle a commandé environ 15 000 plumes à réservoir ALPHA de 1964 à 1966.

La liste des communes

Nous envoyons volontiers la liste des communes qui utilisent avec satisfaction les plumes à réservoir ALPHA.

En vente dans les papeteries

Fabrique ALPHA S.A. Case postale 1000 Lausanne

CARAN D'ACHE

« Gouache »
CARAN D'ACHE

Couleurs couvrantes
d'une luminosité incomparable.
Mélange très facile !

Etui de 15 couleurs **11.15**
Etui de 8 couleurs **5.25 et 6.45**

Gouache en tubes. Etui de 15 couleurs **14.25**

Pour favoriser efficacement l'épargne

l'Union Vaudoise du Crédit

sert

sur ses livrets nominatifs **3 1/2 %**

sur ses livrets au porteur **3 1/4**

Siège social :
LAUSANNE Rue Pépinet 1

19 agences dans le canton

vaud

Secrétariat central SPV : Allinges 2, Lausanne. Téléphone (021) 27 65 59. Toute correspondance concernant le « Bulletin vaudois » doit être adressée pour le vendredi soir (huit jours avant parution) au bulletinier : J.-F. Ruffetta, Praz-Sort 4, **1030 Bussigny.**

SÉMINAIRE DE CRÊT-BÉRARD

Il reste quelques places à disposition à l'intention des retardataires... Profitez-en vous ne le regretterez pas ! Mais que vos bulletins parviennent au secrétariat **lundi matin,** dernier délai.

Les cours :

Cours 1 : l'histoire au degré intermédiaire (18 heures).

Cours 2 : l'histoire et l'instruction civique au degré supérieur, programme des 8e et 9e (XIXe et XXe siècle) (16 heures).

Cours 3 : les nombres en couleurs (Cuisenaire) pour débutants, moyens, avancés (15-16 heures).

Cours 4 : le pré-calcul, pour maîtresses enfantines et maîtresses primaires de 1re année (15-16 heures).

Ouverture du séminaire : lundi 24 octobre à 9 heures. Conférence de M. B. Beauverd, inspecteur : lundi 24 octobre à 9 h. 30 (pour les cours 3 et 4).

Horaire général :

Déjeuner : 7 h. 15 — Dîner : 12 h. 15 — Souper : 19 h. L'horaire détaillé des séances de travail sera communiqué par les chefs de cours lors de l'ouverture du séminaire.

Début du travail : mardi 25. 10. et mercredi 26. 10. ; tous les cours : 8 h.

Fin du travail : lundi 24. 10. : cours 1 et 2 : 18 h. 30 ; cours 3 et 4 : 17 h. ; mardi 25. 10. : tous les cours : 16 h. 30 ; mercredi 26. 10. : midi.

Clôture du séminaire : après le dîner du mercredi 26 octobre.

Spectacle : présenté par le « Théâtre à l'Ecole normale », sous le titre de « Or t'en souvienne », **lundi 24 octobre** à 20 h. 30, dans une mise en scène de M. Bertrand Lipp, professeur, sera donné à **la Grande salle de Puidoux.** Venez nombreux entourer et applaudir nos futurs collègues.

Le délégué du CC aux affaires pédagogiques :

E. Buxcel.

éducateur

Rédacteurs responsables :
Bulletin: G. WILLEMIN, Case post. 3, 1200 Genève-Cornavin, tél. (022) 33 49 66
Educateur: J.-P. ROCHAT, Direction des écoles primaires, 1820 Montreux, tél. (021) 62 36 11

Administration, abonnements et annonces :
IMPRIMERIE CORBAZ S. A., 1820, Montreux, Avenue des Planches 22, tél. (021) 62 47 62
Chèques postaux 18-379.

Prix de l'abonnement annuel :
SUISSE Fr. 20.– ; ÉTRANGER Fr. 24.–

Bulletin à détacher

BULLETIN D'INSCRIPTION

à remplir et à retourner au Secrétariat central de la SPV, ch. des Allinges 2, 1000 Lausanne.
Délai : 16 octobre.

Je m'inscris pour le cours No ..... Titre du cours .....

Je serai * interne * externe (biffer ce qui ne convient pas)

Je paierai le montant de ma participation au début du séminaire, à Crêt-Bérard.

Nom : ..... No de téléphone .....

Prénom : ..... Année de naissance (discrétion assurée !) .....

Rue : ..... Date de brevet : .....

No postal/Domicile : ..... Signature : .....

A l'Ecole Pestalozzi

(Retardé par le président du CC)

Le mercredi 22 juin, l'Ecole Pestalozzi accueillait ses amis et ses membres pour son assemblée annuelle, assemblée présidée par le Dr Bergier, chef du Service de l'enfance.

Chacun a pu se réjouir de la bonne marche de la maison, en entendant les différents rapports d'activité, et en se pénétrant de la bienfaisante chaleur qui émane de ses murs..., chaleur si douce aux enfants qu'ils abritent. C'est un véritable travail de pionnier qu'a réalisé, en collaboration avec son épouse, le directeur, M. Jacques Besson, en organisant la vie des enfants en cellules familiales. Il est vrai que c'est un domaine où il est passé maître, pour s'y être attelé durant 8 ans.

Dans le domaine de la réorganisation purement scolaire — étape future de la réorganisation —, M. Besson présente une documentation extrêmement substantielle et fouillée, complétée par de récentes visites dans des établissements spéciaux (handicapés, dyslexiques, débiles caractériels, infirmes moteurs-cérébraux).

Il propose :

1. des techniques nouvelles, expérimentées, adoptées au niveau mental de l'enfant — (un enfant débile veut agir et créer, tout comme un autre enfant) — ;
2. diverses formes de groupements dans le but d'obtenir des classes homogènes, où l'éducation psychomotrice, gestuelle, et les travaux manuels, alternant heureusement avec les branches secondaires, auront la priorité sur les branches dites « principales ».

Il nous tarde d'avoir cet automne entre nos mains le rapport d'activité de l'Ecole Pestalozzi, afin de bénéficier de ce passionnant travail !

Que M. et Mme Besson, ainsi que leurs collaborateurs, se sentent chaleureusement remerciés.

E. B.

Association des maîtres des classes supérieures

Une date à retenir ! ! !

Notre assemblée générale d'automne aura lieu : samedi 5 novembre 1966 (14 h. 30) à **Mézières** (VD) à l'Auberge communale.

Ordre du jour :

1. Rapport du comité
2. Divers
3. Elections statutaires
4. Propositions individuelles (Art. 12 statuts)

et

Un coup de barre dans l'enseignement ?...

L'introduction des mathématiques modernes.
Exposé de notre collègue Edmond Basset.

Achats groupés (Action SPV)

Les précédents achats groupés — action magnétophone et machine à coudre — ayant rencontré un plein succès, (le rabais consenti était appréciable) nous récidivons avec un **gril de ménage.**

Les collègues, membres de la SPV, intéressés par cette action, en informeront le bulletinier par carte postale. Ils recevront alors toutes informations utiles et auront la possibilité de passer commande définitive. Délai d'inscription provisoire : 30 octobre.

Spectacle de marionnettes

ALADIN ET LA LAMPE MERVEILLEUSE, adapté d'un conte des « Mille et Une Nuits » par Laure Choisy.

Le Théâtre des Marionnettes de Genève, 4, rue Constantin, organisera les samedis 5 et 12 novembre, à 16 heures, des séances spéciales pour les classes qui le désireraient. Le prix des place est de Fr. 1.50 par élève (moitié du prix ordinaire). Le maître accompagnant bénéficiera d'une place gratuite.

La salle ne contenant que 110 places, nous prions les maîtres de prendre contact par téléphone avec le Théâtre, au numéro de téléphone 24 96 97, entre 15 et 18 heures, sauf le lundi, le jeudi et le dimanche, au moins 15 jours avant le samedi désiré.

En cas d'affluence, une séance supplémentaire sera organisée. En cas de demande insuffisante, la représentation sera supprimée.

Papeterie St-Laurent
Charles Krieg
Tél. 23 55 77
Rue Haldimand 5 LAUSANNE
Rue Saint-Laurent 23
Satisfait au mieux :
Instituteurs — Etudiants — Ecoliers

Pour vos courses scolaires, montez au Salève, 1200 m., par le téléphérique. Gare de départ :
Pas de l'Echelle
(Haute-Savoie)
au terminus du tram No 8 **Genève-Veyrier**
Vue splendide sur le Léman, les Alpes et le Mont-Blanc.
Prix spéciaux pour courses scolaires.
Tous renseignements vous seront donnés au : Téléphérique du Salève - Pas de l'Echelle (Haute-Savoie). Tél. 38 81 24.

genève

Première assemblée générale de la Société pédagogique genevoise

Pour les collègues qui n'auraient pas reçu leur convocation individuelle, partie le 4 octobre — cela peut arriver — nous l'insérons dans le présent numéro de l'« Educateur ».

Le bulletin de présence détachable concerne seulement l'AG et sera remis, dûment rempli, s.v.p., au terme de l'assemblée, en main du président, ou de ceux qu'il aura désignés en vue de cette récolte.

Pour le repas en commun qui suivra à l'International, veuillez vous inscrire par écrit ou par téléphone à G. Meuwly (voir ci-dessous).

Ceci dit, nous espérons vous rencontrer nombreux à ces assises qui, pour la première fois, réuniront nos trois sections dans le même local.

E. F.

Les membres de la Société pédagogique genevoise sont convoqués en

assemblée générale annuelle

le mercredi 19 octobre 1966 à 17 h., à la Salle communale de Plainpalais, rue de Carouge 52.

Ordre du jour :

1. Rapport du comité central.
2. Rapport du trésorier et des vérificateurs des comptes.
3. Discussion et vote de ces rapports.
4. Elections statutaires par section :
   a) de la présidente ou du président de section et d'un(e) vice-président(e) de section ;
   b) de 13 membres du comité de section ;
   c) d'un(e) délégué(e) à la commission de vérification des comptes et d'un(e) suppléant(e).
5. Fixation de la cotisation annuelle.

Attention ! L'assemblée générale est obligatoire pour tous les membres actifs ; une amende statutaire de Fr. 10.— est infligée aux membres absent(e)s qui n'ont pas présenté une excuse écrite reconnue valable par le comité.

Prière de se munir de l'« Educateur » du 14 octobre où figurent les comptes.

En annexe : Propositions pour la formation des comités de sections.

L'assemblée sera suivie d'un **repas en commun** servi à 20 h. à la brasserie International, 21, bd Georges-Favon. Nous invitons nos collègues, membres actifs et honoraires à se retrouver nombreux pour ce repas amical.

Menu : Hors d'œuvre — Bœuf braisé — Légumes, pommes de terre — Salade — Vacherin glacé au cassis. Prix : Fr. 10.— (service compris, sans boisson).

Prière de s'inscrire auprès de Gilbert Meuwly, 39, rue du Vidollet, 1202 Genève, tél. 33 32 24 **jusqu'au lundi 17 octobre,** à midi.

à détacher ici

Bulletin de présence

SPG
Assemblée générale
administrative 1966

Mme, Mlle, M. * _____

Domicile : _____

(à indiquer avec précision — Numéro postal, s.v.p.)

Section : * Dames primaires — Dames enfantines — Messieurs.

* Biffer ce qui ne convient pas.

Propositions en vue de la formation des comités de sections pour 1966-1967 :

Liste des candidats

U.A.E.E. : Présidente : Mme Juliette Chevalier ; vice-présidente : Mlle Nadine Weyl ; membres : Mme Arlette Notz, Mlle Eve Gauthier, Mme Camille Gremaud, Mlle Elisabeth Maulet, Mlle Fabienne Cuendet, Mme Giliane Robert, Mlle Christiane Arizzoli, Mme Josette Burki, Mlle Véronique Clerc, Mlle Marjorie Périer, Mlle Janine Rey, Mlle Marie-Claire Schaer.

Section des dames : Présidente : Mme Marthe Ostermann ; vice-présidente : Mme Marthe Monnet ; membres : Mlle Liliane Fluck, Mlle Monique Thioly, Mlle Ginette Bain, Mlle Hélène Olivet, Mme M.-Josèphe Besson, Mme Suzanne Delez, Mme Ingrid Excoffier, Mlle Lucienne Gerdil, Mlle Yvette Gerzat, Mme Paulette Muller, Mme Agnès Schweingruber, Mme Danièle Sculier, Mlle Violette Urfer.

Section des messieurs : Président : M. Jean-Jacques Maspero ; vice-président : M. Denis Perrenoud ; membres : MM. Etienne Fiorina, Georges Gallay, Raymond Hutin, Charles Mathiss, Pierre Haubrechts, Mario Soldini, Gustave Jenny, Michel Hagmann, Bernard Privat, Gilbert Racine, Pierre Arnoux, Michel Jaton, Gilbert Meuwly, Rodolphe Grob (nouveau).

Reproduire textes, dessins, programmes, musique, images, etc., en une ou plusieurs couleurs à la fois à partir de n'importe quel « original », c'est ce que vous permet le

CITO
MASTER 115

L'hectographe le plus vendu dans les écoles, instituts, collèges. Démonstration sans engagement d'un appareil neuf ou d'occasion.

Pour VAUD/VALAIS/GENÈVE : P. EMERY, Epalinges, téléphone (021) 32 64 02.
Pour FRIBOURG/NEUCHÂTEL/JURA BERNOIS :
W. Monnier, Neuchâtel - tél. (038) 5 43 70. — Fabriqué par Cito S.A., Bâle.

Société pédagogique genevoise

Comptes de l'exercice 1965-1966 (du 24.3.65 au 31.8.66)

Dépenses

1. Délégations, réceptions, représentations	Fr.	1 481.45
2. Secrétaire		1 020.—
3. Indemnités aux comités		2 100.—
4. Poste, imprimerie, circulaires		2 013.20
5. Cotisations à cartels, œuvres diverses		2 010.45
6. Congrès SPR		550.—
7. « Educateur »		7 176.—
8. Cotisations SPR		3 444.—
9. Remb. cotisation encaissée par erreur		36.—
	Fr.	19 831.10

Dépenses	Fr. 19 831.10
Compte de chèque	5 214.40
En caisse	89.50
	Fr. 25 135.00

Recettes

Cotisations	Fr. 24 135.—
Prêt UIG-M	1 000.—
	Fr. 25 135.—

Le fonds de lutte, augmenté d'un don de Fr. 15.—, s'élève à Fr. 2 212.30.

Rapport du caissier central

L'exercice 1965-66 prend fin sur une note optimiste : plus de 5000 francs dans la caisse ! *Malheureusement,* la réalité est tout autre.

Nous devons acquitter plusieurs factures d'ici au 31 décembre 1966, si bien qu'à cette date nous aurons un découvert d'environ 10 000 francs.

Quelles sont ces factures ? Voici les principales :

« Educateur » (5 trimestres), Fr. 8200.— ; SPR (5 trimestres), Fr. 4800.— ; remboursement prêt UIG-M, Fr. 1000.—.

C'est pourquoi il nous paraît nécessaire d'augmenter fortement la cotisation (Rappel : Fr. 15.— vont à l'«Educateur » et Fr. 8.75 à la SPR.)

Songez aussi que l'envoi d'une lettre circulaire revient à Fr 60.—.

D'autre part, si tous les collègues payaient leur cotisation dans les 60 jours, nos finances seraient en meilleur état. Aujourd'hui, 30 septembre 1966, plus de **cent** collègues n'ont pas encore payé leur cotisation 1966.

Financièrement vôtre,

Pierre Arnoux.

Pour vos imprimés **une adresse**

Corbaz s.a.
Montreux

Alder & Eisenhut AG

75 ans 1891-1966

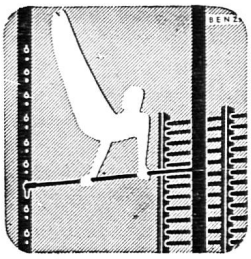
Fabrique d'engins de gymnastique, de sport et de jeux

KÜSNACHT-ZH
Tél. (051) 90 09 05

Fabrique **Ebnat-Kappel/SG**

Nos fabrications sont conçues sur les exigences de la nouvelle école de gymnastique

Fourniture directe aux autorités, sociétés et particuliers



neuchâtel

Université populaire neuchâteloise

Programme des cours pour le semestre d'hiver 1966-1967 :

16 cours à Neuchâtel

Economie politique : Introduction aux problèmes fondamentaux du sous-développement. Professeur : M. Denis Maillat.

Mathématiques (2e année) : Calcul différentiel. Professeur : M. Paul Burgat.

Physique (2e année) : Electricité - Optique - Acoustique - Structure de l'atome. Professeur : M. Jean-Pierre Ketterer.

Biologie : Le développement de l'embryon, cours théorique et cours pratique. Professeur : M. Jacques Bovet.

Littérature : Gide - Martin du Gard - Malraux - Robbe - Grillet - Simon. Professeur : M. Roger-Louis Junod.

Chimie : La chimie organique. Professeur : M. Serge Mosset.

Droit : La vie quotidienne et le droit. Professeur : M. Bertrand Houriet.

Art d'écrire : Professeur : M. Pierre von Allmen.

Philosophie : Une philosophie pour l'homme moderne. Professeur : M. Philippe Muller.

Art de dire : Théorie et pratique. Professeur : M. Samuel Puthod.

Etudes religieuses : Christianisme et Islam. Professeur : M. Gaston Wagner.

Psychologie : La communication interpersonnelle. Professeur : M. Maurice Jeannet.

Civilisation grecque : Professeur : M. Aurèle Cattin.

Mathématiques modernes : Introduction élémentaire aux mathématiques modernes. Professeur : M. André Calame.

Anglais : Professeur : M. Marius Vaucher.

Notre « métier » et nous : Romanciers, poètes, compositeurs. Divers professeurs.

10 cours à La Chaux-de-Fonds

Philosophie : Le problème actuel de la dialectique. Professeur : M. Pierre-André Stucki.

Enseignement programmé : Professeur : M. Jean Cardinet.

Mathématiques : Calcul des probabilités et statistique mathématique. Professeur : M. Freddy Taillard.

Electronique : Transistors. Professeur : M. Edmond Voutaz.

Biologie : Hérédité humaine. Professeur : M. Freddy Zésiger.

Mathématiques élémentaires : Règle à calcul, algèbre, trigonométrie. Professeur : M. Charles Héritier.

Physique (2e semestre : Electricité - Optique - Acoustique - Structure de l'atome. Professeur M. Jean-Pierre Huther.

Histoire des doctrines politiques : Les fascismes. Professeur : M. Edgar Tripet.

Littérature et histoire : Romain Rolland et son époque. Professeur : M. Pierre Hirsch.

Astronomie : Astronomie moderne, fusées, satellites. Professeur : M. Fritz Egger.

5 cours au Locle

Espagne : Esprit de la musique espagnole. Professeur : M. Roger Boss. — Littérature espagnole du XXe siècle. Professeur : M. Jean-Paul Borel. — Peinture espagnole. Professeur : M. Lucien Schwob.

Cinéma : Cinéma d'amateur. Professeur : M. André Paratte.

Art de s'exprimer : Professeur : M. Samuel Puthod.

Art-Histoire : Edifices et maisons du pays de Neuchâtel. Professeur : M. Maurice Billeter.

Mathématiques : Calcul différentiel. Professeur : M. Henri Robert.

Le programme complet des cours peut être obtenu dans les principales librairies de Neuchâtel, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, de Cernier et de Fleurier.

La SPN est membre collectif de l'UPN. Chaque sociétaire bénéficie d'un rabais de base de 10 % auquel peut s'ajouter un rabais de 20 % pour les membres individuels de l'UPN.

G. B.

Collègues, tous aux urnes !

Pour plusieurs collègues, la consultation populaire des 15 et 16 octobre se trouve en pleine période de vacances. Il n'en est pas moins indispensable que chacun fasse l'impossible pour aller voter.

Rapelons, à ce sujet, que des votes anticipés peuvent avoir lieu à partir du jeudi déjà.

Voter, et faire voter (oui, bien entendu !), tel est l'objectif de cette fin de semaine. Il y a certainement, dans vos proches, des gens qui hésitent. A vous de les convaincre. Si chaque titulaire de classe primaire procure 10 votes affirmatifs, cela représente déjà quelque 5000 voix...

G. B.

jura bernois

A l'Ecole normale d'instituteurs - Porrentruy

Prochainement, la moitié des élèves de la Ire classe de l'Ecole normale seront engagés (une fois encore, la dernière, nous l'espérons) dans quelques localités du Jura, pour y combler les vides dus à la pénurie ; ils seront relevés dans ces postes par leurs camarades restés en classe, dès janvier 1967.

Cette année, et ce pour la première fois depuis les 10 années que l'on procède à ces « libérations prématurées », la classe intéressée a créé, sur « engagement d'honneur », une caisse de compensation interne. Celle-ci prévoit le partage équitable, entre tous les élèves de la classe, de la somme globale gagnée durant les remplacements ; elle couvre la perte de salaire consécutive à la maladie. Ce geste émanant d'un esprit de solidarité de bon aloi, mérite d'être relevé.

Ces mêmes élèves ont accompli récemment, sous la direction de M. et Mme Bouvier, prof., un voyage d'études en Provence, qui a été un plein succès. A noter que les difficultés de logement et la réduction des dépenses ont été, cette fois aussi, résolues par le camping, Mme Bouvier ayant pris en charge l'économie de cette grande famille ambulante.

Cette année encore, l'école a hébergé un cours de langue française donné à des instituteurs de l'ancien canton par M. J.-C. Joye, professeur de langue française à l'EN ; au début de septembre, elle recevait la visite de quelque 70 instituteurs et institutrices de Berthoud, sous la direction de M. Wahlen et Petermann, inspecteurs.

Il va de soi que la perspective de voir avancer les projets d'une construction nouvelle, la décision importante de l'assemblée municipale du 30 septembre sont, dans les spères de l'Ecole normale des motifs d'espoir et de joie, et de sérieux encouragements. Il en va de même de la nomination, au sein de la Commission des EN, en remplacement de de M. le conseiller d'Etat Simon Kohler, de M. Charles Parietti, maire et député, que nous félicitons très chaleureusement.

M. Parietti, qui a déjà rendu de signalés services aux écoles normales, méritait bien de se voir confier cette nouvelle responsabilité !

XX.

Le stylo pour écoliers *Geha* a fait ses preuves

Avec des EXTRAS que seul GEHA peut offrir:

Le réservoir supplémentaire breveté, évitant toute panne d'encre, n'existe que sur les plumes à réservoir GEHA.
Elles comportent une grande plume souple, conforme aux exigences scolaires, spécialement polie, glissant merveilleusement et très facilement interchangeable.
Elles sont pratiquement incassables.
Elles ne tachent pas et, grâce au conduit d'encre GEHA-Synchro, écrivent immédiatement.
Le stabilisateur du GEHA 3V évite que le stylo ne tombe du pupitre.
Les encoches du 3 V, ainsi que les striages du 704, garantissent une tenue sûre et correcte de la plume.
Prix de Fr. 9.50 à Fr. 60.-

Agence générale: KAEGI SA, Case postale 276, 8048 Zurich
Tél. 051/62 52 11

école pédagogique privée

Floriana

Direction E. Piotet Tél. 24 14 27
Pontaise 15, Lausanne

- Formation de **gouvernantes d'enfants, jardinières d'enfants** et **d'institutrices privées**
- **Préparation au diplôme intercantonal de français**

La directrice reçoit tous les jours de 11 h. à midi (sauf samedi) ou sur rendez-vous.

La bonne adresse pour vos meubles

Choix de 200 mobiliers du simple au luxe

1000 meubles divers

AU COMPTANT 5 % DE RABAIS

Les paiements facilités par les mensualités depuis 15 fr. par mois

COMPOSTO LONZA

transforme rapidement tous déchets de jardin, feuilles, tourbe etc. en **excellent fumier**

LONZA S.A. BALE

notes de travail

Mercredi 18 décembre.

Ciel lourd, il fait plus doux ce matin. C'est un temps à neige. Nous avons invité une classe de Clarens. Aujourd'hui, nous irons projeter des films à Chailly. Nécessité des contacts. Il faut si peu pour qu'apparaissent Velrans et Longevernes. « On sait bien que ceux de Tavel c'est tous des ... Bon allons donc voir de plus près si c'est vrai. Sophia et Corinne se bourrent de chocolat jusqu'au col. Quatre plaques à elles deux ce matin. Il est à noter que les parents qui n'ont pas le sentiment d'avoir été ce qu'il fallait (parents divorcés, désunis) sont ceux qui « gâtent » le plus leurs gosses, cherchant ainsi consciemment ou non à compenser. Ils ne font qu'ajouter un problème à celui qui existe déjà.

Je relisais hier le carnet d'un élève arrivé il y a quelque temps ici. Son carnet journalier que j'ai vu page à page ne contient pas une seule remarque positive : « N'obéit pas — travaille mal — ne se donne aucune peine — nul — impoli — répond. » Je pense simplement que des observations toujours négatives s'annulent d'elles-mêmes. Il y a chez le plus misérable des éléments positifs qu'il nous appartient aussi de signaler aux parents.

Vendredi 20 décembre.

Je transcris ici une lettre trouvée dans un journal pédagogique où une institutrice parle de son métier avec une force et une simplicité qui m'enchantent. Cela sonne vrai ! « Je l'ai reconnu ce régent, comme s'il était mon frère. Et cette image de chien berger, c'est la mienne, bien que parfois je me fais plus penser à une dompteuse de lions qui claque du fouet au-dessus de toutes ces têtes somnolentes. On s'aime bien les gamins et moi, et comme les gens qui s'aiment on se chicane. N'est-ce pas terrible ces classes où l'on entend voler une mouche ? J'ai demandé à mes gaillards de sept et huit ans de m'offrir pour Noël un cor de chasse qui ne sonnerait pas au fond des bois, mais ferait résonner les quatre murs de notre classe pour réveiller les assoupis de nature et ceux toujours plus nombreux qui se gavent chaque soir de télévision. Savez-vous que les trois quarts à peu près de mes gamins de sept ans ne savent pas parler, ne connaissent rien dans un pays de vignerons. Ils n'ont jamais entendu parler de treilles, de ceps ; ils ne savent pas pourquoi on trempe les cuves et les tonneaux dans les fontaines, pourquoi les cercles ne tiennent pas avec des vis. Un tout petit vocabulaire pour les besoins de la vie journalière et la moitié fait de grossièretés. On sent qu'aux questions qu'il a osé poser à père et mère, on l'a envoyé promener, ce pauvre gamin, avec une injure. Combien qui ne savent pas comment on fait le pain qu'ils mangent chaque jour... Oh ! on peut se monter le coup, nous, il y a vraiment de quoi, on est tellement au-dessus de ces nègres et de ces Italiens ! En attendant je suis bien contente d'en avoir un ou deux de ces étrangers vifs et pleins de curiosité et avides de savoir, en face de nos (déjà si contents d'eux-mêmes) petits Suisses. Nous serons les cadres disent-ils. Et bien pas pour longtemps, dès que les autres auront bu à leur soif, on verra et moi je rigole parce que s'il y a quelque chose dont j'ai une horreur sacrée, c'est bien de la suffisance et de la vanité. Comme je me sens à l'aise quand vous dites (l'institutrice répondait je crois à une lettre de C. F. Landry) : « Croche là où tu croches. » Voilà trente ans que je m'acharne à ça. Que si l'on apprend à écrire, ce n'est pas n'importe comment, mais tout de suite bien, qu'on a de beaux cahiers, non pour les cochonner, mais pour les respecter et les marges avec. Je suis devenue de plus en plus modeste avec les années et mes joies se sont faites toutes petites. Seulement quand ils disent « Euh ! ça sonne déjà », on sait qu'on a fait un travail pas trop moche. Et puis de voir leurs yeux briller si je dis : « On fait du calcul oral parce qu'on découvre un tas de trucs sensationnels pour compter toujours plus vite et que tout le monde y arrive. Même le vocabulaire peut être très rigolo. Et je suis ravie qu'il ne se passe pas de jour sans que mon pupitre soit encombré de ce qu'on a soutiré à la maison, du bout de toile tissé à la main à la vieille lampe à huile, de tout ce qu'on ramassé sur le chemin, du serpent à moitié rongé et sans tête au collier de gratte-cul qu'il faudra que je porte en classe. Mais le plus drôle, c'est celle du petit Californien qui, de l'air le plus innocent, a ouvert son sac d'école avec le plus grand sérieux, en laissant échapper un mulot !

» Elle si importante cette école primaire, si méprisée et si décriée ! Chaque jour je mesure davantage tout ce que je n'y ai pas encore apporté et suffisamment donné. »

Ces lignes me remettent en mémoire la très belle page, tirée du « Menteur » de M. A. Hansen, où un maître d'école parle lui aussi, avec la même chaleur de sa classe :

« Il va falloir que je me présente. Je suis, hélas ! toujours maître d'école dans l'île de Sand, une taupinière en pleine mer. Vieux garçon menacé de calvitie. Mon nom est Johannes Vig.

» J'aime rester seul dans la classe le matin. Il semble que je deviens un homme un peu différent...

» Donc, je suis installé à ma table, attendant les enfants. Avec eux entrera une odeur de moufles mouillées, de cirage gras et de saucisson. Essaie de te les représenter, Nathanaël. Ils sont treize dans la grande classe, qui viennent aujourd'hui. Et seize dans la petite, qui avait lieu hier. Treize petits bonhommes et petites bonnes femmes. Treize créatures extraordinaires. Je ne parle pas seulement de l'âme. Non, mais de tout ce qui constitue les créatures du royaume terrestre. Ne t'es-tu jamais senti étonné au fond, vraiment étonné, devant les singulières coquilles de cartilage qu'ont les hommes des deux côtés de la tête, les oreilles ? Regarde ta main, Nathanaël. Remue les doigts. Regarde-la bien. Elle est extraordinaire...

» Un hôte sur la terre doit apprendre à s'étonner...

» Je ne me tiens ici le matin, avant l'arrivée des enfants, que pour m'étonner de telle ou telle chose. C'est peut-être une méthode. J'appelle cela mon heure d'étonnement. Et elle se révèle parfois très féconde. Il est plus facile alors d'avoir de petites idées utiles, de petites trouvailles qui rendent service à un maître d'école...

» Oui, je me plais dans ma salle d'école le matin. Il faut que la journée soit bonne, soit belle, se dit-on à soi-même. Une journée surprenante. Que va-t-on inventer ?...

» J'aime inventer à ces heures-là quelque chose de neuf. A l'intention des enfants. Une petite surprise que je pends au mur. Une nouvelle image. Mais il faut s'arranger qu'elle éveille l'étonnement. N'importe quelle ennuyeuse image scolaire peut servir à cela. On la couvre d'un bout d'étoffe après l'avoir accrochée. On la laisse ainsi toute la journée. Et alors ? quelques-uns regardent en cachette sous l'étoffe. Pendant la récréation, l'image est étudiée à fond. Les enfants la connaissent et nous pouvons en parler...

» Une autre fois, on suspend au plafond par un cordon une scie à bois ordinaire. Elle reste là, sans qu'on en parle, jusqu'à ce nous soyons mûrs pour comprendre l'ingéniosité et l'expérience millénaire que recèle une scie. Des nasses, des filets, des socs de charrue, des harnais, des marmites, des pots défilent ainsi sur nos murs, jusqu'à ce que s'éveille l'étonnement devant la beauté des objets simples que peut voir tout passager sur la terre.

» Oui, tant que j'occuperai ce poste, j'essaierai de tisser finement l'esprit des enfants. Je fais de mon mieux pour qu'ils voient et connaissent l'île, les champs, les grèves, les oiseaux, les fleurs, toutes les choses fugitives...

» Je m'en tiens donc à la sagesse de la nature et des choses simples, à la liberté qu'on y puise dès qu'on prend le temps de s'étonner devant elles...

» Je regarde autour de moi dans la classe. Aux yeux d'un critique sévère, mon ami Nathanaël, ma seule défense sera cette classe. Les enfants aiment à y venir, et ils y apprennent quelque chose. »

D. Courvoisier.

Appel au peuple suisse[1]

Nos compatriotes de l'étranger — ils sont 280 000 environ — ont un vœu à présenter au peuple suisse : ils demandent leur place dans la Constitution fédérale. En 1938, par un vote imposant, la langue maternelle des Grisons rhéto-romans a été inscrite dans notre Constitution comme quatrième langue nationale. Il s'agit aujourd'hui des Suisses de l'étranger qui forment dans leur ensemble la Cinquième Suisse. Nombreuses sont leurs communautés qui doivent lutter durement pour survivre et rajeunir. Le nouvel article constitutionnel sur les Suisses de l'étranger permettra à la Confédération de renforcer la solidarité entre les Suisses du pays et de l'étranger et d'édicter les dispositions nécessaires pour régler les droits et les obligations des Suisses de l'étranger. Leur importance historique, politique, culturelle et économique justifie ce geste de civisme. Il contribuera à affermir la présence de la Suisse dans le monde à un moment où les relations internationales sont toujours plus étroites.

Les soussignés recommandent en conséquence aux électeurs d'accepter par un oui puissant et convaincu l'article 45bis de la Constitution sur les Suisses de l'étranger. Nous nous acquitterons ainsi d'une dette de gratitude et nos compatriotes de l'étranger nous seront reconnaissants d'avoir, par ce vote, agi pour le bien du pays.

F.T. Wahlen, ancien conseiller fédéral ;
Max Petitpierre, ancien conseiller fédéral ;
Giuseppe Lepori, ancien conseiller fédéral ;
Pierre Graber, président du Conseil national ;
Dominik Auf der Maur, président du Conseil des Etats ;
Ministre Jakob Burckhardt, président du conseil de l'Ecole polytechnique fédérale ;
Lukas Burckhardt, président de l'Union libérale démocratique suisse ;
Hans Conzett, conseiller national, président du parti suisse des paysans, artisans et bourgeois ;
Yvonne Darbre-Garnier, président de la Ligue suisse des femmes catholiques ;
Gabriel Despland, conseiller aux Etats, président de l'Office national suisse du tourisme ;
Albert Dubois, président de l'Union centrale des associations patronales suisses ;
Rolande Gaillard, présidente de l'Alliance des sociétés féminines suisses ;
Pierre Glasson, conseiller national, président du parti radical démocratique suisse ;
Fritz Grütter, conseiller national, président du parti socialiste suisse ;
André Guinand, président de la Société suisse de radiodiffusion et télévision ;
Fritz Häberlin, président du Tribunal fédéral ;
Anton Heil, conseiller national, président de la Confédération des syndicats chrétiens de la Suisse ;
Hermann Leuenberger, conseiller national, président de l'Union syndicale suisse ;
Joseph Meier, président de l'Union suisse des syndicats autonomes ;
Ulrich Meyer-Bolle, conseiller national, président de l'Union suisse des arts et métiers ;
Pietro Mona, président du Tribunal fédéral des assurances ;
Marie-Jeanne Perrenoud, présidente de la Fédération suisse des femmes protestantes ;
Edgar Primault, président de l'Office suisse d'expansion commerciale ;
Oscar Reck, président central de la Nouvelle société helvétique ;
Willi Rohner, conseiller aux Etats, président de la Fédération suisse du tourisme ;
Alfred E. Sarasin, président de l'Association suisse des banquiers ;
Willy Sauser, conseiller national, président du parti évangélique populaire suisse ;
Gerhart Schürch, président de la Commission des Suisses de l'étranger de la NSH ;
Hans-Robert Schwarzenbach, président du vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie ;
Dietrich Stauffacher, conseiller d'Etat, président du parti démocratique suisse ;
Michael Stettler, président de la Fondation Pro Helvetia ;
Rudolf Suter, conseiller national, président de l'Alliance des indépendants ;
Ettore Tenchio, conseiller national, président du parti conservateur chrétien-social suisse ;
Joachim Weber, président de l'Union suisse des paysans ;
Hans Zbinden, président de la Société des écrivains suisses.

[1] En publiant cet appel, nous accédons à la demande du Département vaudois de l'instruction publique, dans l'impossibilité qu'il est d'atteindre à temps le corps enseignant par les voies officielles. Inutile de dire que l'« Educateur » approuve, pour sa part, les mesures envisagées à l'égard de nos compatriotes à l'étranger. Dans ce cas précis, l'abstentionnisme sera plus que de l'indifférence : ce sera presque une démonstration d'abandon à l'égard de ceux qui défendent au loin l'intérêt et l'honneur du pays. (Réd.)

COMMUNIQUÉ

des Unions chrétiennes féminines du canton de Vaud.

CAMP D'AUTOMNE

Une semaine passionnante avec jeux, pistes, chants, travaux manuels, discussions, voilà ce que préparent activement les Unions chrétiennes féminines vaudoises, branche cadette, pour les fillettes âgées de 9 à 13 ans.

Ce camp aura lieu du lundi 24 au samedi 29 octobre 1966, à Sapinhaut-sur-Saxon, dans la confortable maison de l'Eglise évangélique réformée du Valais.

Renseignements et inscriptions jusqu'au 15 octobre auprès de Mlle Danielle Piguet, 33, av. de France, 1004 Lausanne, tél. (021) 24 36 34.

L'école hors les murs

Sortie d'étude à Lausanne avec une classe de campagne à 2 degrés

(Circulaire remise aux élèves)

Thèmes : Géographie ferroviaire - Education civique - Sciences - Circulation.

Renseignements :

a) Départ de... 0812 — Retour à ... Prix: Fr. ... — Aide éventuelle de la la caisse de la classe.

b) Nourriture : exclusivement des tartines ou des sandwiches dans un cornet, et une ou deux pommes. Le thé de midi sera pris au...

c) Matériel : serviette d'école contenant cornet et pommes, crayon, canif, gomme, portefeuille avec 5 feuilles blanches, cahier personnel.

d) Se munir d'un imperméable ou d'un parapluie.

Discipline :

1. Toujours ensemble
2. Rien sans autorisation
3. Dans les bâtiments, lever la main pour demander la parole
4. Au Grand Conseil, silence absolu dans la salle
5. Respect incessant des règles de circulation.

TRAVAIL :

a) **Géographie**

En train

1. Relève le nom de chaque station. Laquelle a le nom le plus court ? Quel nom commence par un ... ? Quel est le sens de ce nom ?

2. Quelles gares sont des bifurcations ? ** ou des nœuds ferroviaires ? Où vont les lignes qui en partent ? Toutes directions ? **

3. En partant de ... quelle est la première gare qui voit le lac ?

4. A quel endroit précis voit-on apparaître le lac ? Quel lac ? Quelle construction caractérise la ligne du train à cet endroit-là ? Note l'heure précise où tu as enfin vu le lac.

En ville

5. Lis et note les noms des rues. Note le numéro des maisons que nous visitons ou examinons.

6. Si un endroit te paraît pittoresque, demande la permission d'arrêter la classe pour faire un croquis.

b) **Education civique**

Sur la place du Château

1. Dessine en quelques traits le plan de la place et écris-y les noms suivants : salle du Grand Conseil - Château - Statue du major ... ? - Département des travaux publics - Ecole de chimie.

Dessine encore des flèches de directions portant les noms suivants : cathédrale - nord - Genève - notre village - **Rome - Paris - Le Caire**.

2. Dessine et copie le dessus de la porte du Grand Conseil.

Dans la salle

3. Fais un plan des places où tu écriras dès que tu pourras le deviner les mots : président, députés radicaux, députés socialistes, sténographes, journalistes, estrade, tribune du public, **hémicycle, conseillers d'Etat, etc.**.

5. Regarde bien les huissiers pour savoir colorier leur uniforme.

5. Reconnais-tu **nos** députés, MM. ... et ... Ecris leurs initiales à leur place sur ton plan.

6. Note une question sur ce que tu as entendu pendant la séance.

c) **Sciences**

A l'Université

1. **Attention :** Interdiction absolue de toucher les animaux ou les vitrines. Calme et politesse.

2. Dessine le plus gros mammifère. Ecris son nom. Où vit-il ?

3. Dessine un des poissons. Ecris son nom et son origine.

4. Même travail pour un oiseau.

5. Même travail pour un reptile.

6. Même travail pour un coquillage ou un insecte, ou...

7. Au cours de la visite, viens vers l'instituteur et indique-lui où sont exposés les animaux de chez nous.

8. Quel animal vu au musée mettrais-tu volontiers chez toi comme décoration ?

9. Note une question sur quelque chose que tu as vu dans le musée ? ou dans le bâtiment de l'Université.

d) **Circulation**

Au carrefour rue Centrale

1. Dessine avec précision un signal lumineux pour piétons. Est-ce que tous les piétons obéissent à ce signal ? Que penses-tu de ceux qui désobéissent ? Distingues-tu plusieurs espèces de piétons désobéissants ?

2. Dessine et explique le plan de passage pour piétons.

3. Dessine en quelques traits le plan du carrefour. Place les pistes de présélection, les signaux, les passages pour piétons, les barrières de canalisation.

4. Pourquoi a-t-il fallu installer ces barrières de canalisation ?

5. Si tu observes une scène triste ou amusante, note-là en quelques mots.

Les véhicules

**6. Pourquoi les gens de ville respirent-ils beaucoup de gaz d'échappement ?

Pourquoi en respireraient-ils moins si l'on avait construit les villes sur deux niveaux selon les plans faits par Léonard de Vinci vers 1495 ? **

7. Comment se pratique le parcage en zone bleue ? A quoi cela sert-il ? Que penses-tu de ceux qui trichent ?

Pour conclure

8. Quelle question aimerais-tu poser au prochain agent de la circulation que nous rencontrerons ?

(Questions ou fragments entre ** réservés au degré supérieur).

J. Blanc.

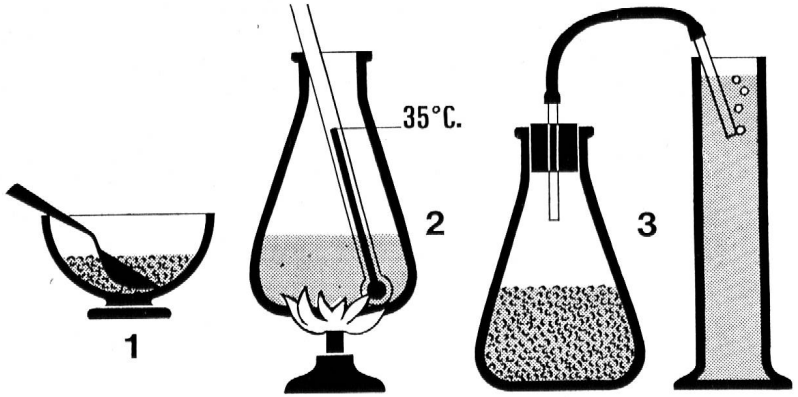
Jus de fruits + sucre de fruits 1

INTRODUCTION
Suivant les années, les récoltes de fruits subissent d'importantes fluctuations. Les deux chiffres suivants concernant les récoltes de fruits à pépins en donnent une idée : 1,6 million de q en 1957, 10,7 millions de q en 1958.

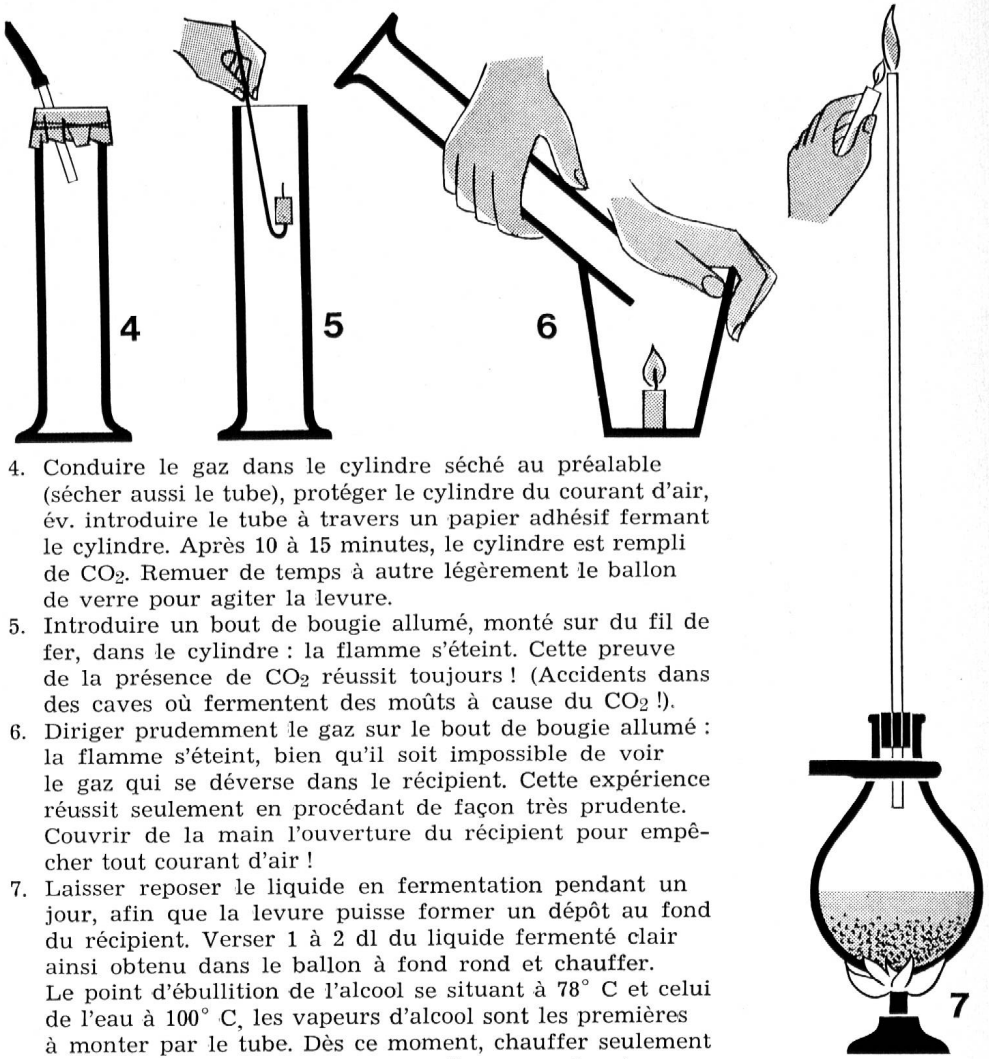
Récolte de fruits en 1962 : 7 millions de q de pommes et de poires. Combien par tête de population ? (5,6 millions d'habitants / 125 kilos). Combien cela fait-il pour votre famille ? En avez-vous consommé autant ? Non ! Comment la récolte a-t-elle alors été utilisée ?
3,8 millions de q (= 54 %) de fruits de table et de ménage ; 3,2 millions de q (= 46 %) transformés en liquide, dont 20 % de jus de pommes, 4 % de moûts de fruits pris au pressoir, 40 % de cidre fermenté (transformé, ultérieurement, en partie, en eau-de-vie), 36 % de jus de fruits concentré (1 q de fruits = 75 à 80 litres de moût, 7 litres de moût = 1 litre de concentré).

1 million d'hectolitres de moût ont servi à la fermentation !
(Illustrer les chiffres !). Les expériences suivantes montrent ce qui se passe lors de la fermentation.

Expériences : Le phénomène de la fermentation
Matériel : 1 ballon de verre (Erlenmeyer) d'un demi-litre, 1 ballon à fond rond d'un demi-litre, 3 tubes de verre (de 10, 20 et 60 cm de long et de 6 à 8 mm de large), tuyau en caoutchouc s'y adaptant et bouchon de liège avec ouverture, 2 cylindres en verre de 3 dl, 1 gobelet transparent de yoghourt, 1 tasse, 1 cuillère, 1 bougie, 2 bouts de bougie, 2,5 dl de jus de pommes (moût pris au pressoir ou jus de pommes trouble), 25 g de levure pressée (fraîche, de couleur gris-beige), flamme au gaz ou à l'esprit de vin, papier ou chiffon pour tenir le ballon rond.



1. Délayer soigneusement 25 gr de levure avec un peu d'eau.
2. Chauffer les 2,5 dl de jus de pommes à 35° C. Y ajouter la levure délayée. Température optimum pour les champignons de levure : 27° C. (On peut exécuter l'expérience avec des quantités de moût et de levure plus importantes, mais les récipients doivent alors également être plus grands.)
3. Fermer le ballon à l'aide du bouchon et conduire les gaz qui s'échappent (tout d'abord de l'air, ensuite du CO_2) dans le cylindre rempli d'eau. Des bulles se formeront déjà au bout d'une minute. Si nous avons à notre disposition de l'eau de chaux, nous pouvons la rendre trouble avec le CO_2, mais aussi avec de l'air expiré (ce n'est pas possible avec de l'eau ordinaire tirée au robinet).



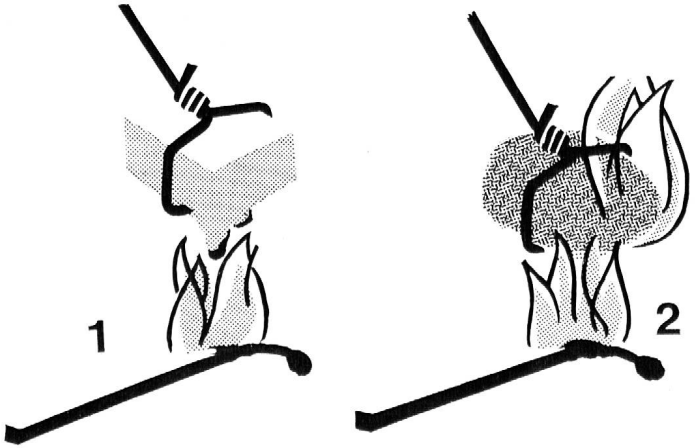
4. Conduire le gaz dans le cylindre séché au préalable (sécher aussi le tube), protéger le cylindre du courant d'air, év. introduire le tube à travers un papier adhésif fermant le cylindre. Après 10 à 15 minutes, le cylindre est rempli de CO_2. Remuer de temps à autre légèrement le ballon de verre pour agiter la levure.
5. Introduire un bout de bougie allumé, monté sur du fil de fer, dans le cylindre : la flamme s'éteint. Cette preuve de la présence de CO_2 réussit toujours ! (Accidents dans des caves où fermentent des moûts à cause du CO_2 !).
6. Diriger prudemment le gaz sur le bout de bougie allumé : la flamme s'éteint, bien qu'il soit impossible de voir le gaz qui se déverse dans le récipient. Cette expérience réussit seulement en procédant de façon très prudente. Couvrir de la main l'ouverture du récipient pour empêcher tout courant d'air !
7. Laisser reposer le liquide en fermentation pendant un jour, afin que la levure puisse former un dépôt au fond du récipient. Verser 1 à 2 dl du liquide fermenté clair ainsi obtenu dans le ballon à fond rond et chauffer. Le point d'ébullition de l'alcool se situant à 78° C et celui de l'eau à 100° C, les vapeurs d'alcool sont les premières à monter par le tube. Dès ce moment, chauffer seulement doucement, pour que les vapeurs d'eau ne suivent pas trop rapidement. Lorsque les gouttelettes d'alcool ont atteint l'extrémité supérieure du tube, on peut allumer les vapeurs d'alcool avec la flamme d'une bougie.

La flamme s'éteint dès que des vapeurs d'eau suivent. Cette preuve de la présence d'alcool réussit plus facilement avec du vin ; la flamme brûle alors plus longtemps.
Faire attention à ce que le liquide en ébullition ne monte pas dans le tube et ne gicle pas par l'ouverture de ce dernier.
Déduction : Le champignon de la levure transforme le sucre de fruits en gaz carbonique et en alcool.

Application : 1 litre de jus de pommes contient environ 100 grammes de précieux sucre de fruits. En 1962, 1 million d'hectolitres de moût de fruits ont été soumis à la fermentation. Combien de kilos de sucre de fruits ? (10 millions de kilos). Si l'on ajoute au moût de pommes et de poires soumis à la fermentation le vin (737 600 hl de vin — 1 litre de moût de raisin = 150 grammes de sucre de fruits — au total 1,1 million de kilos de sucre de fruits détruits), ainsi que les cerises, les pruneaux et les prunes (880 000 q, dont 190 000 q ont été distillés), pour ne prendre en considération que les fruits (car en outre, 72 millions de kilos de malt et 8 millions de kilos d'orge ont servi à la fabrication de la bière), on se rend compte qu'il s'agit là d'une destruction importante de valeurs alimentaires. Cette destruction est-elle justifiée dans un monde où les deux tiers de la population sont sous-alimentés ? La destruction de valeurs alimentaires n'est qu'un des aspects de la fermentation alcoolique. Il y a, en plus, les dommages et les malheurs qu'engendre l'alcool et que des chiffres ne peuvent que difficilement traduire (par exemple 80 000 alcooliques en Suisse).

Jus de fruits + sucre de fruits 2

Expériences avec le sucre



Matériel : 2 morceaux de sucre, un peu de cendres de bois, une pincette ou du fil de fer, allumette ou bougie.

1. Tenir le morceau de sucre dans la flamme. Il ne brûle pas, il commence seulement à fondre.
2. Le morceau de sucre, saupoudré de cendres, brûle. (Les cendres seules ne brûlent pas).

Application : Pour la combustion du sucre, notre corps a également besoin de cendres, soit de sels minéraux, vitamines et oligo-éléments. Consommé sous forme de fruits et de jus de fruits, le sucre de fruits (pommes et poires contiennent du glucose et du fructose et des traces d'autres sucres) est accompagné de ces substances indispensables, tandis qu'elles manquent dans le sucre raffiné, blanc. (Le sucre brut, de couleur brune, est presque aussi pauvre en ces substances que le sucre raffiné). Lorsque la nourriture est trop pauvre en substances minérales pour permettre la combustion, soit la décomposition, du sucre raffiné, l'organisme les enlève aux dents et aux os. Une abondante consommation de sucre raffiné appauvrit le corps notamment en calcium et favorise ainsi la carie dentaire et le rachitisme.

Résumé (à écrire dans le cahier - dictée)

Le sucre que nous absorbons sous forme de fruits, de jus de fruits, de légumes, de noix ou de miel est le plus avantageux pour notre corps. Ces aliments lui fournissent également sels minéraux, vitamines et oligo-éléments nécessaires à la combustion du sucre. Notre pays nous fournit en suffisance des aliments contenant du sucre naturel, tandis que nous devons importer, pour la plus grande part, le sucre raffiné. L'alcool qui se forme, lors de la fermentation, à la place du sucre est un ennemi de la santé et du bonheur familial (il y a en Suisse 80 000 alcooliques, beaucoup d'accidents de la circulation routière sont dus à l'alcool, etc.). Le sucre raffiné cause également des dommages à la santé (les 7 % de la population suisse sont diabétiques).

Fruits, jus de raisin et jus de pommes sont meilleurs que l'alcool ou le sucre raffiné.

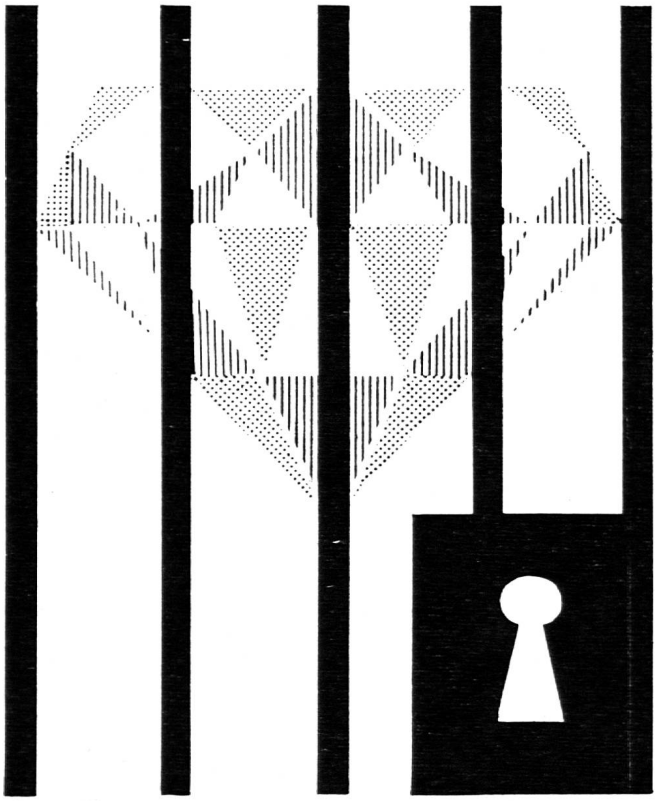
Littérature sur le sujet fruits et jus de fruits

A commander au Secrétariat antialcoolique suisse, 1000 Lausanne 13 :

Oettli, Mieux que l'alcool, cahiers d'enseignement pratique (expériences) Fr. 1.50.
Affiches scolaires.
Affiches « fermentation » et « stérilisation » (à titre de prêt seulement).

A commander à la Régie fédérale des alcools, 3000 Berne :

Pommes de terre, fruits et alcool. Edition 1963.
Données statistiques sur les pommes de terre, fruits et alcools.
Fleisch A., Rôle des fruits et légumes dans la nutrition.
Si bon à boire !
Que savez-vous de la pomme ?
Jeunesse saine, feuilles 4 et 5.



Vos objets et documents de valeur en sécurité :
un coffre-fort UBS

S
UBS
G

UNION DE BANQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE
UNION BANK OF SWITZERLAND

pourquoi le nouveau Pelikano a-t-il un tel succès?

Grâce à sa grande plume souple, il permet à l'écolier d'écrire agréablement décontracté. Facilement interchangeable, avec pointes adaptées à tous les degrés, cette plume fait du Pelikano le stylo de la scolarité entière.

Le remplissage à cartouches est la solution idéale pour l'écolier. Cahiers, pupitres et vêtements ne sont plus jamais tachés. La leçon n'est pas troublée par la manipulation d'encriers.

Une cartouche suffit pour remplir tout un cahier. Les emballages pour écoles sont très avantageux.

Le Pelikano ne crache pas car il est muni du régulateur d'encre «thermic».

Des rainures adaptées aux doigts facilitent la position correcte de la main.

Un hublot permet de contrôler le niveau de l'encre.

Grâce à la boîte de réparations, le maître remplace facilement, à peu de frais, les pièces détériorées.

Le capuchon, robuste et moderne, est parfaitement étanche. La plume trace donc toujours au premier appel

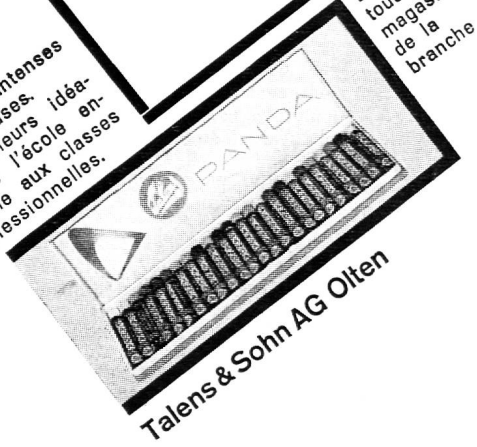
le *nouveau* Pelikano

Peindre sans pinceau avec les pastels à l'huile PANDA

Talens

48 teintes intenses et lumineuses. Les couleurs idéales de l'école enfantine aux classes professionnelles.

En vente dans tous les bons magasins de la branche



Talens & Sohn AG Olten

Hauterive

ÉCOLE DE SECRÉTARIAT ET DE COMMERCE

Rue du Petit-Chêne 11 — 1003 Lausanne
Téléphone (021) 23 23 97

COURS DE SECRÉTARIAT en 2 et 3 langues
COURS DE COMMERCE
(préparation à l'entrée en 2e année à l'Ecole supérieure de commerce et à l'apprentissage commercial administratif, bancaire, etc.)

Début en avril et septembre.

I. Allaz, Dr. ès sc. économiques, Lic. ès sc. pol.
B. Bieri, Dr en droit.

Pour les machines cartonnage et reliure, adressez-vous à la fabrique de machines

Jos. Hunkeler
4806 Wikon

cisailles à carton - massicots - presses
grand choix

avec la nouvelle elna c'est si simple...

- c'est encore plus simple à enseigner
- c'est encore plus simple à apprendre
- c'est encore plus simple à manipuler
- c'est encore plus simple à entretenir
- plus de possibilités de couture avec moins d'accessoires
- matériel mis gratuitement à la disposition du corps enseignant
- rabais importants pour écoles et reprise d'anciennes machines aux plus hauts prix

avec la nouvelle elna c'est si facile!

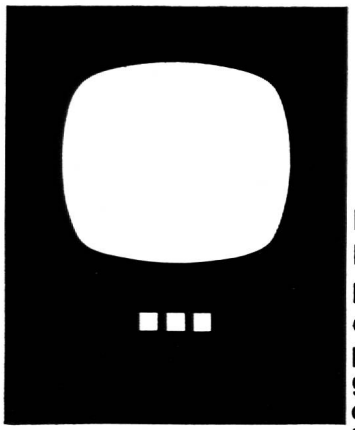
COUPON

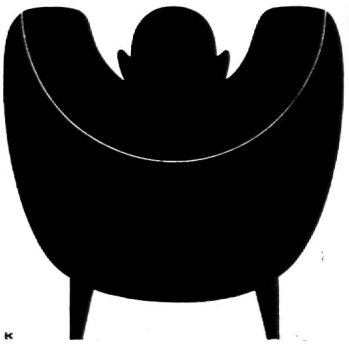
pour ☐ Prospectus détaillé des nouveaux modèles **elna**
☐ Feuilles d'exercices de couture gratuites à choix
QEDU

NOM : .....

ADRESSE : ..... S/r

A envoyer à TAVARO Représentation S. A., 1211 Genève 13





Le luxe par l'épargne

Economiser d'abord, puis payer comptant grâce au système commode Banque-Poste

Renseignements Banque Populaire Suisse

V

Centre d'enseignement professionnel du Nord vaudois Yverdon

Inscriptions à l'Ecole des métiers pour le printemps 1967

L'Ecole des métiers forme les jeunes gens, à partir de 15 ans révolus, pendant 4 ans, dans les professions de mécanicien et mécanicien-électricien, avec d'excellentes bases en électronique.

Après 3 ans, les élèves spécialement doués peuvent entrer au technicum.

L'inscription pour la nouvelle année scolaire, débutant le 10 avril 1967, doit se faire sur formule ad hoc délivrée par la direction.

Délai d'inscription : 31.10.1966

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du secrétariat. Tél. : (024) 2 71 21.

La direction

6 Bibliothèque Nat. J.A. le Suisse 3000 Berne

S. A. de l'Imprimerie Corbaz, Montreux